

# Инструкция по эксплуатации

Электрическая тепловая пушка PATRIOT PT-Q 15

**Цены на товар на сайте:**

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye\\_pushki/elektricheskie/patriot/pt-q\\_15/](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye_pushki/elektricheskie/patriot/pt-q_15/)

**Отзывы и обсуждения товара на сайте:**

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye\\_pushki/elektricheskie/patriot/pt-q\\_15/#tab-Responses](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye_pushki/elektricheskie/patriot/pt-q_15/#tab-Responses)

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРЫ

| РТ-Q12 | РТ-Q15 | РТ-Q18 |

---

ВВЕДЕНИЕ	4
<b>1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ</b>	5
<b>2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ</b>	5
<b>3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	7
<b>4. КОМПЛЕКТАЦИЯ</b>	7
<b>5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ</b>	7
<b>6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ</b>	8
<b>7. ПОРЯДОК РАБОТЫ</b>	9
<b>8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	10
<b>9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ</b>	10
<b>10. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА</b>	11
<b>11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ</b>	12
<b>12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ</b>	12
<b>13. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН</b>	13
<b>14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	14
<b>15. АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ</b>	15

# PATRIOT

## ВВЕДЕНИЕ

**Благодарим Вас за приобретение электрического тепловентилятора торговой марки «PATRIOT».**

При правильном обращении он прослужит Вам долгие годы. Вся продукция торговой марки PATRIOT производится в соответствии с международными и российскими стандартами безопасности и качества.

Перед использованием электротепловентилятора внимательно изучите данное Руководство. Здесь Вы найдете много полезных советов по его правильной эксплуатации и уходу. Простые и необременительные профилактические меры сэкономят Вам время и деньги в течение всего срока службы.

Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства» и, если обогреватель перейдет к другому хозяину, передайте его вместе с прибором.



**ВНИМАНИЕ!** Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель имеет право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ:

К сведению торгующих организаций:

- При совершении купли – продажи, лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.
- Особые условия реализации не предусмотрены.

Тепловентиляторы соответствуют требованиям технических регламентов таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ 31849-2012, срок эксплуатации не более 7 лет.

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ / 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

**1.1** Электротепловентилятор PT-Q12, PT-Q15 и PT-Q18 (далее по тексту - тепловентилятор) предназначен для вентиляции и обогрева жилых и вспомогательных помещений.

**1.2** Рабочее положение тепловентиляторов — установка на полу.

**1.3** Тепловентилятор предназначен для эксплуатации в районах с умеренным и холодным климатом в помещениях с температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$  и относительной влажностью воздуха до 93% (при температуре  $+25^{\circ}\text{C}$ ) в условиях, исключающих попадание на него капель, брызг, а также атмосферных осадков (климатическое исполнение УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150).

**1.4** Тепловентилятор рассчитан на питание от электросети переменного тока частотой 50 Гц, номинальное напряжение сети 220 В (допустимые колебания напряжения от 198 до 242 В).



**1.5 ВНИМАНИЕ!** Приобретая тепловентилятор:

- убедитесь в наличии штампа магазина и даты продажи в отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- убедитесь, чтобы заводской номер на этикетке тепловентилятора соответствовал номеру, указанному в свидетельстве о приемке и в отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- проверьте комплектность тепловентилятора;
- проверьте работу тепловентилятора и отсутствие механических повреждений.

**1.6** Ремонт тепловентилятора производится только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.



**ВНИМАНИЕ!** После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать тепловентилятор в помещении, в котором предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.

### 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**2.1** При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила безопасности при работе с электроприборами. Используйте тепловентилятор только так, как прописано в инструкции.

Любое использование в целях, непредусмотренных изготовителем может привести к возгоранию, поражению электрическим током или ранению.

**2.2** По типу защиты от поражения электрическим током тепловентилятор относится к классу I по ГОСТ РМЭК 335-1-94.

**2.3** Запрещается эксплуатация тепловентилятора в помещениях:

- с относительной влажностью более 93%;
- со взрывоопасной средой;
- с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию.

**2.4** Отключайте тепловентилятор от сети (вынимайте вилку из сетевой розетки):

- при уборке и чистке тепловентилятора:

## 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- при отключении напряжения в электрической сети;
- по окончании работы тепловентилятора.



**2.5 ВНИМАНИЕ!** В целях обеспечения пожарной безопасности соблюдайте следующие правила:

- перед включением тепловентилятора в электрическую сеть, проверьте отсутствие повреждений изоляции шнура питания и вилки;
- следите за тем, чтобы шнур питания не был пережат предметами, не проходил под ковром, не прокладывайте шнур питания в проходах и местах, где его сложно обойти;
- устанавливайте тепловентилятор на расстоянии не менее одного метра от легковоспламеняющихся предметов (синтетические материалы, мебель и т.п.), не ставьте тепловентилятор на ковровые покрытия полов;
- не ставьте тепловентилятор в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения;
- при работе устанавливайте тепловентилятор на ровную, плоскую и твердую поверхность, чтобы избежать падения;
- не закрывайте ни при каких условиях отверстия для входа и выхода воздуха. Это может привести к повреждению тепловентилятора. Повреждение электроприбора из-за нарушений требований, описанных в данном руководстве, исключает возможность бесплатного гарантийного ремонта.

**2.6** При повреждении шнура питания следует обратиться в специализированные ремонтные мастерские для его замены.



**2.7 ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь обогревателем в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.

**2.8** Запрещается эксплуатация тепловентилятора без заземления.

**2.9** Во избежание ожогов не трогайте его горячие поверхности руками. Переносите прибор только за ручку

**2.10** Не следует допускать детей и животных к тепловентилятору.



**ВНИМАНИЕ!** Нарушение правил использования данного оборудования может привести к его повреждению. Повреждение электроприбора из-за нарушений требований, описанных в данном руководстве, исключает возможность бесплатного гарантийного ремонта.

**Примечание!** При первом включении тепловентилятора возможно появление характерного запаха и дыма (происходит выгорание масла с поверхности электронагревателей). Рекомендуется перед установкой включить тепловентилятор в режиме подогрева на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ / 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (Таб. 1)

Технические характеристики	Модель РТ-Q12	Модель РТ-Q15	Модель РТ-Q18
Номинальное напряжение, В	380В 3N~50Г ц		
Потребляемая мощность, кВт · Режим 2 · Режим 3	6.0	7.5	9.0
	12.0	15.0	18.0
Номинальный ток (режим 3), А	18.2	22.7	27.3
Производительность, м <sup>3</sup> /ч, не менее*	1080		
Диапазон установки температур терморегулятором, °С, не менее	от 0°С до +40°С		
Увеличение температуры воздуха на выходе в режиме 2, °С, не менее	33	42	49
Продолжительность работы, часов, не более	24		
Продолжительность паузы, часов, не менее	2		
Габаритные размеры (ширина/высота/глубина), мм	380x510x590		
Масса, кг, не более	20.5		
Срок службы	7 лет		

Таб. 1

**Примечание** -\* При падении напряжения в сети до 342В возможно снижение производительности от номинального значения до 20%, снижение потребляемой мощности в режиме 2 до 25%.

### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЭЛЕКТРОТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР	1 ШТ.
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ
УПАКОВКА	1 ШТ

**Примечание!** В зависимости от заказа тепловентилятор может выпускаться в модификациях, отличающихся от описанной в инструкции. Эти отличия указаны во вкладыше в инструкции.

### 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

#### 5.1 Схема тепловентилятора (Рис. 1).

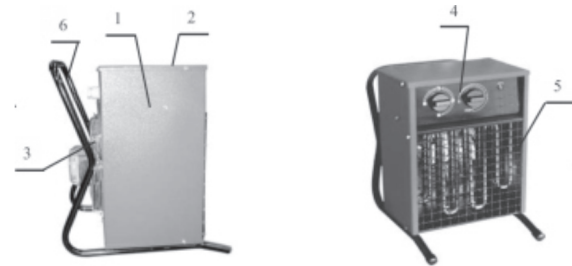


Рис. 1

1. Корпус;
2. Крышка;
3. Вентилятор;
4. Панель шасси;
5. Решетка;
6. Кронштейн - ручка.

**5.2** Тепловентилятор соответствует обязательным требованиям ГОСТ Р МЭК 335-1 -94, ГОСТ Р 52 161.2.30-2007 и технических условий ТУ 3468-001 -62389681 -2010.

**5.3** Несущая конструкция тепловентилятора состоит из корпуса (1) и крышки (2). Вентилятор (3) расположен в задней части

## 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ / 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

устройства. Блок управления смонтирован на шасси, расположенном в верхней части корпуса под крышкой. Органы управления вынесены на панель шасси (4). Трубчатые нагреватели расположены внутри корпуса между вентилятором и решеткой (5), закрывающей их с лицевой стороны тепловентилятора. Тепловентилятор оснащен трубчатым кронштейном-ручкой (6), который можно использовать как для переноски, так и для удобного монтажа на стену.

### 5.4 Электрическая схема тепловентилятора (Рис. 2).

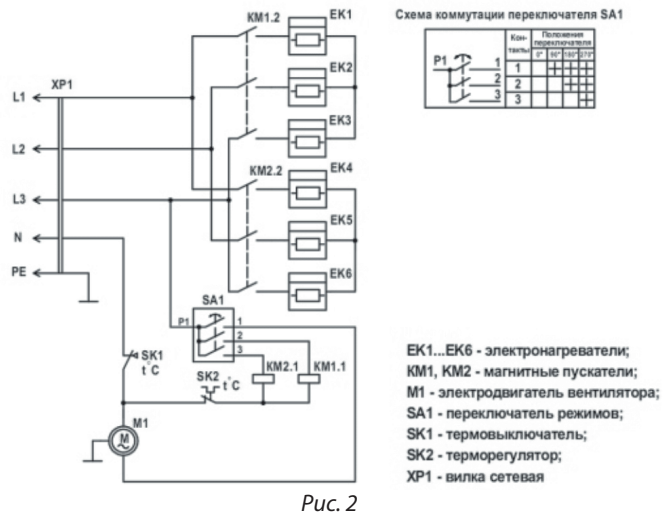


Рис. 2

### 5.5 Принцип работы.

Воздушный поток, втянутый вентилятором в корпус, проходя между петлями трубчатых нагревателей, нагревается и подается в помещение через решетку.

Работа вентилятора возможна в одном из следующих режимов:

- **Режим 1** - вентиляция без нагрева;
- **Режим 2** — вентиляция с включением нагревателей на ½ мощности;
- **Режим 3** — вентиляция с включением нагревателей на полную мощность.

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### 6.1 Блок управления (Рис. 3).

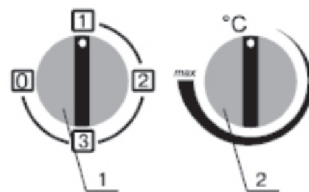


Рис. 3

1. Переключатель режимов;
2. Терморегулятор.

**6.2** Установить ручку переключателя режимов в положение «0», повернуть ручку терморегулятора в крайнее против часовой стрелки положение.

**6.3** Для подключения к стационарной электросети, теповенти-



## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ / 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

лятор комплектуется сетевой вилкой (установлена на корпусе тепловентилятора) и ответной сетевой розеткой. Кабель питания в комплект поставки не входит. Схема расположения контактов на вилке (Рис. 4).

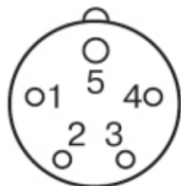


Рис. 4

1,2,3-фазы А, В, С;

4 - N;

5 - земля (желто-зеленый)

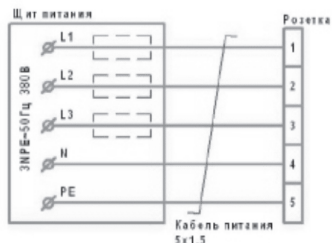


Рис. 5

**6.4** Для защиты электропроводки от перегрузок подключение к стационарной электросети осуществляется через автоматический выключатель номиналом 25А для РТ-Q12 и РТ-Q15 и 32А для РТ-Q18. Кабель питания и сетевую розетку подключить в соответствии со схемой подключения (Рис. 5). Сечение жил кабеля питания должно быть не менее 2,5 мм<sup>2</sup> (для медной жилы) для РТ-Q12 и РТ-Q15 и 4 мм<sup>2</sup> для РТ-Q18.



**ВНИМАНИЕ!** Работы должен проводить специалист, имеющий допуск на проведение работ с электрооборудованием напряжением до 1000 В.

### 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

#### 7.1 Вентиляция (режим 1).

**7.1.1** Включение. Для включения тепловентилятора в режиме вентиляции необходимо установить переключатель режимов (поз. 1) в положение «Включено» «1» при этом начинает работать вентилятор.

**7.1.2** Выключение. Для выключения тепловентилятора необходимо установить переключатель режимов (поз. 1) в положение «Выключено» «0», при этом должен отключиться вентилятор. Затем вынуть розетку кабеля питания из стационарной вилки.

#### 7.2 Вентиляция с подогревом потока воздуха (режим 2, 3).

**7.2.1** Включение. Включить тепловентилятор в режиме вентиляции (см. п. 7.1.1). Установить ручку переключателя режимов (поз. 1) в положение «2», при этом обеспечивается работа тепловентилятора в режиме «1». Для включения тепловентилятора в режиме «2» необходимо установить ручку переключателя режимов в положение «3». Повернуть ручку терморегулятора (поз. 2) по часовой стрелке до включения нагревателей. С помощью этой ручки задается необходимая температура в помещении до +40°C, с достижением которой терморегулятор отключает нагреватели.

**7.2.2** Выключение. Для выключения тепловентилятора перевести ручку терморегулятора (поз. 2) в крайнее против часовой стрелки положение. Установить переключатель режимов

(поз. 1) в положение «1» и дать поработать тепловентилятору в режиме вентиляции не менее 60 секунд для охлаждения нагревателей. Затем поступить согласно п. 7.1.2.

### 7.3 Обеспечение безопасной работы.

**7.3.1** Тепловентилятор снабжен устройством аварийного отключения электроннагревательных элементов и вентилятора в случае перегрева корпуса.

Перегрев корпуса может наступить от следующих причин:

- входная и выходная решетки закрыты посторонними предметами или сильно загрязнены;
- тепловая мощность тепловентилятора превышает теплотери помещения, в котором он работает;
- неисправен вентилятор.

Тепловентилятор после срабатывания устройства аварийного отключения автоматически включается через 5-10 минут.



**7.3.2 ВНИМАНИЕ!** Частое срабатывание устройства аварийного отключения является признаком ненормальной работы тепловентилятора.

**Примечание!** При появлении признаков ненормальной работы установить переключатель режимов в положение «0» и снять напряжение с тепловентилятора.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**8.1** Тепловентилятор не требует каких-либо расходных материа-

лов для работы. При нормальной эксплуатации тепловентилятор не требует технического обслуживания, а только чистку от пыли решеток вентилятора и контроля работоспособности. Исправность тепловентилятора определяется внешним осмотром, затем включением и проверкой нагрева потока воздуха. Возможные неисправности и методы их устранения представлены в таб. 2.



**ВНИМАНИЕ!** При соблюдении условий эксплуатации, хранения и своевременном устранении неисправностей вентилятор может эксплуатироваться более 7 лет.

**8.2** При очистке тепловентилятора запрещается использование абразивных чистящих средств, а также средств, содержащих спирт и растворители. Это может повредить покрытие корпуса или сам корпус электроприбора. Используйте кусок ткани, смоченный водой. Если загрязнение значительное, можно использовать ткань, смоченную в мыльной воде. Перед эксплуатацией устройство должно обязательно высохнуть.

## 9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

**9.1** Тепловентилятор в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от  $-50^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности до 80% (при температуре  $+25^{\circ}\text{C}$ ) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с тепловентилятором внутри транспортного средства.

## 9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ / 10. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

**9.2** Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности до 80% (при +25°C).

**9.3** Транспортирование и хранение тепловентилятора должны соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.



**ВНИМАНИЕ!** После транспортирования или хранения вентилятора при отрицательных температурах, выдержать его в помещении, в котором предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов. После длительного хранения или перерыва в работе первое включение тепловентилятора не производить в режиме 3.

Тепловентилятор после окончания срока эксплуатации должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды, в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

### КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРОВ:

- Необходимо следить за целостным состоянием корпусных деталей и кабеля питания;
- При проявлении повышенного шума в работе немедленно обратиться в сервисную службу.

### 10. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

D / 2016 / 08 / 20007133 / 001 /

D - код завода

2016 – год производства

08 – месяц производства

20007133 – индекс модели

00001 – индекс товара

### 11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ (Таб. 2)

Характер неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
Вентилятор не включается в положении включено «1»	Отсутствует напряжение в сети	Проверить наличие напряжения в сетевой розетке
	Не работает переключатель режимов	* Проверить срабатывание переключателя режимов неисправный заменить
	Нет напряжение в цепи питания двигателя вентилятора	* Проверить цепь питания двигателя, устранить обрыв
	Неисправен двигатель	* Двигатель заменить
Воздушный поток не нагревается в режиме 2 или 3	Темп. воздуха в помещении выше, чем задана терморегулятором	Повернуть ручку терморегулятора по часовой стрелке до включения нагревателя
	Перегрев электротепловентилятора	Возможно срабатывание термоограничителя. При достижении температуры 80 °С термоограничитель автоматически включается в работу
	Отсутствует напряжение в цепи питания нагревателя	* Проверить цепь питания нагревателя, устранить обрыв
	Вышли из строя нагреватели	* Заменить неисправные нагреватели
Нехарактерный шум вентилятора, вибрация	Неисправны электронагревательные элементы	* Закрепить детали вентилятора

**\*Примечание! Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи, обращайтесь в специализированный сервисный центр.**

### 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ

Электротепловентилятор \_\_\_\_\_ заводской № \_\_\_\_\_ изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями: ГОСТ Р МЭК 335-1-94, ГОСТ Р 52 161.2.30-2007 и технических условий ТУ 3468-001-13068689-2014 и признан годным для эксплуатации.

Тепловентилятор имеет сертификат соответствия.

Упаковывание произвел \_\_\_\_\_  
 (Личная подпись) (расшифровка подписи)

М.П. « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 \_\_\_\_ г.